



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul 185 (XXIX) — Nr. 516

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Marti, 4 iulie 2017

SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>
DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE	
Decizia nr. 218 din 4 aprilie 2017 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 213 alin. (1) și (2), art. 215 alin. (8) și art. 215 ¹ alin. (5) din Codul de procedură penală	2–4
HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI	
443. — Hotărâre privind aprobarea Programului național apicol pentru perioada 2017—2019, a normelor de aplicare, precum și a valorii sprijinului financiar	5–10
444. — Hotărâre privind aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli pe anul 2017 al Societății Institutul de Proiectări Chimice „IPROCHIM” — S.A., aflată sub autoritatea Ministerului Economiei	10–12
445. — Hotărâre privind aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli pe anul 2017 pentru Compania Națională a Cuprului, Aurului și Fierului „MINVEST” — S.A. Deva, aflată sub autoritatea Ministerului Economiei	13–15
ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE	
608. — Ordin al ministrului transporturilor pentru aplicarea Codului de reguli practice de siguranță pentru stivuirea și amararea mărfurilor (Codul CSS), adoptat de Adunarea Organizației Maritime Internaționale prin Rezoluția A.714(17) din 6 noiembrie 1991, precum și a amendamentelor la Codul CSS aprobate de Comitetul de siguranță maritimă al Organizației Maritime Internaționale și difuzate prin circulare	16

DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE**CURTEA CONSTITUȚIONALĂ****DECIZIA Nr. 218**

din 4 aprilie 2017

referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 213 alin. (1) și (2), art. 215 alin. (8) și art. 215¹ alin. (5) din Codul de procedură penală

Valer Dorneanu	— președinte
Marian Enache	— judecător
Petre Lăzăroiu	— judecător
Mircea Ștefan Minea	— judecător
Daniel-Marius Morar	— judecător
Mona-Maria Pivniceru	— judecător
Livia Doina Stanciu	— judecător
Simona-Maya Teodoroiu	— judecător
Varga Attila	— judecător
Daniela Ramona Marițiu	— magistrat-asistent

Cu participarea reprezentantului Ministerului Public, procuror Marinela Mincă.

1. Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 213 alin. (1) și (2), art. 215 alin. (8) și art. 215¹ alin. (5) din Codul de procedură penală, excepție ridicată de Constantin Daniel Boitor în Dosarul nr. 1.489/107/2016 al Tribunalului Alba — Secția penală. Excepția formează obiectul Dosarului Curții Constituționale nr. 777D/2016.

2. La apelul nominal se constată lipsa părților, față de care procedura de citare a fost legal îndeplinită.

3. Cauza fiind în stare de judecată, președintele acordă cuvântul reprezentantului Ministerului Public, care arată că dispozițiile art. 215 alin. (8) din Codul de procedură penală au fost modificate prin art. II pct. 45 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 18/2016, în sensul dorit de autorul excepției. Fiind vorba de norme de procedură ce sunt de imediată aplicare, apreciază că sunt incidente cele constatate de Curtea Constituțională prin Decizia nr. 499 din 30 iunie 2016, pronunțată într-un context asemănător, astfel că se impune respingerea excepției, ca inadmisibilă. În ceea ce privește excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 213 alin. (1) și (2) și art. 215¹ alin. (5) din Codul de procedură penală, apreciază că se impune respingerea acesteia ca inadmisibilă, deoarece aceste dispoziții nu au legătură cu obiectul cauzei în care a fost ridicată excepția.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, reține următoarele:

4. Prin Încheierea din 11 mai 2016 pronunțată în Dosarul nr. 1.489/107/2016, **Tribunalul Alba — Secția penală a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 213 alin. (1) și (2), art. 215 alin. (8) și art. 215¹ alin. (5) din Codul de procedură penală**, excepție ridicată de Constantin Daniel Boitor, cu ocazia soluționării plângerii formulate împotriva ordonanței procurorului prin care s-a dispus modificarea conținutului măsurii controlului judiciar.

5. În motivarea excepției de neconstituționalitate, autorul acesteia susține că dispozițiile de lege criticate împiedică accesul la justiție în ceea ce privește ordonanțele procurorului de modificare a conținutului măsurii preventive a controlului judiciar. De asemenea, dispozițiile criticate contravin și prevederilor relative la egalitatea în drepturi, deoarece, în cazul

luării măsurii controlului judiciar sau prelungirii acestei măsuri, există posibilitatea adresării unei plângeri la judecătorul de drepturi și libertăți, care poate verifica legalitatea și temeinicia măsurii, pe când, în situația impunerii unei noi obligații, nu se prevede nicio cale de atac.

6. **Tribunalul Alba — Secția penală** apreciază că din analiza dispozițiilor de lege criticate rezultă că, în cursul urmăririi penale, măsura controlului judiciar poate fi luată fie de procuror, fie de judecătorul de drepturi și libertăți, iar prelungirea acestei măsuri în cursul urmăririi penale se poate face doar de către procuror, prin ordonanță, indiferent dacă măsura a fost luată de judecător sau de procuror. De asemenea, rezultă că, odată luată măsura, conținutul acesteia poate fi modificat doar de către procurorul care efectuează sau supraveghează urmărirea penală, cu consecința că judecătorul de drepturi și libertăți nu mai are niciun control asupra modificării conținutului ei, întrucât legea nu a prevăzut o cale de atac în raport de dispozițiile art. 215 alin. (8) din Codul de procedură penală. Deci, dreptul la plângere adresată instanței de judecată, respectiv judecătorului de drepturi și libertăți în contextul modificării conținutului măsurii de către procuror, nu există, singura cale de atac pe care ar putea să o exercite inculpatul în astfel de situații fiind cea prevăzută de art. 336—339 din Codul de procedură penală, respectiv plângerea adresată procurorului ierarhic superior. Consecința acestui fapt este că inculpatul nu are, în această situație, acces liber la justiție. În continuare, apreciază că dispozițiile criticate contravin și art. 16 alin. (1) din Constituție, în condițiile în care inculpații sunt discriminați în exercitarea dreptului de acces la justiție, în funcție de etapa procesuală a cauzei.

7. Potrivit prevederilor art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, actul de sesizare a fost comunicat președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

8. **Guvernul** arată că, în prezent, dispozițiile tezei a doua a art. 215 alin. (8) din Codul de procedură penală recunosc explicit dreptul inculpatului de a formula plângere împotriva ordonanței prin care procurorul dispune modificarea conținutului măsurii controlului judiciar, iar prevederile art. 213 alin. (6) din același act normativ statuează asupra competenței judecătorului de drepturi și libertăți de a cenzura ordonanța procurorului, inclusiv sub acest aspect. Având caracterul unor norme de procedură, dispozițiile art. 213 alin. (6) și ale art. 215 alin. (8) din Codul de procedură penală sunt de imediată aplicare în noua redactare, inclusiv în cazul ordonanțelor de modificare a controlului judiciar emise anterior intrării în vigoare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 18/2016. În această situație, în raport de prevederile art. 213 alin. (1) din Codul de procedură penală, ce se aplică în mod corespunzător, plângerea poate fi introdusă în termen de 48 de ore de la data intrării în vigoare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 18/2016. În continuare, arată că, în sensul dispozițiilor art. 29 alin. (1) și (5) din Legea nr. 47/1992,

o excepție de neconstituționalitate este inadmisibilă dacă vizează o dispoziție legală care nu este în vigoare. Întrucât, în prezenta cauză, sunt criticate norme de procedură care, odată modificate, sunt de imediată aplicare în noua redactare, Guvernul apreciază că, de la data intrării în vigoare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 18/2016, dispozițiile art. 215 alin. (8) din Codul de procedură penală nu mai îndeplinesc condiția de „a fi în vigoare”, condiție necesară pentru admisibilitatea excepției de neconstituționalitate. Astfel, pentru aceste considerente, excepția de neconstituționalitate este inadmisibilă.

9. **Președinții celor două Camere ale Parlamentului și Avocatul Poporului** nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

CURTEA,

examinând actul de sesizare, punctul de vedere al Guvernului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

10. Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (2), ale art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

11. Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. 213 alin. (1) și (2), art. 215 alin. (8) și art. 215¹ alin. (5) din Codul de procedură penală, cu următorul conținut:

— Art. 213 alin. (1) și (2): „(1) *Împotriva ordonanței procurorului prin care s-a luat măsura controlului judiciar, în termen de 48 de ore de la comunicare, inculpatul poate face plângere la judecătorul de drepturi și libertăți de la instanța căreia i-ar reveni competența să judece cauza în fond.*

(2) *Judecătorul de drepturi și libertăți sesizat conform alin. (1) fixează termen de soluționare în camera de consiliu și dispune citarea inculpatului.*”

— Art. 215 alin. (8): „*În cursul urmăririi penale, procurorul care a luat măsura poate dispune, din oficiu sau la cererea motivată a inculpatului, prin ordonanță, impunerea unor noi obligații pentru inculpat ori înlocuirea sau încetarea celor dispuse inițial, dacă apar motive temeinice care justifică aceasta, după audierea inculpatului.*”

— Art. 215¹ alin. (5): „*Împotriva ordonanței procurorului prin care, în condițiile prevăzute la alin. (2) și (3), s-a prelungit măsura controlului judiciar, inculpatul poate face plângere la judecătorul de drepturi și libertăți de la instanța căreia i-ar reveni competența să judece cauza în fond, dispozițiile art. 213 aplicându-se în mod corespunzător.*”

12. Autorul excepției de neconstituționalitate susține că textul criticat contravine prevederilor constituționale cuprinse în art. 16 referitor la egalitatea în fața legii, art. 21 referitor la accesul liber la justiție și art. 24 referitor la dreptul la apărare.

13. Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea observă că, ulterior sesizării, dispozițiile art. 215 alin. (8) din Codul de procedură penală au fost modificate prin art. II pct. 45 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 18/2016 pentru modificarea și completarea Legii nr. 286/2009 privind Codul penal, Legii nr. 135/2010 privind Codul de procedură penală, precum și pentru completarea art. 31 alin. (1) din Legea nr. 304/2004 privind organizarea judiciară, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 389 din 23 mai 2016. Potrivit noii reglementări, dispozițiile criticate au următorul conținut: „*În cursul urmăririi penale, procurorul poate dispune, din oficiu sau la cererea motivată a inculpatului, prin ordonanță, impunerea unor noi obligații pentru inculpat ori înlocuirea sau încetarea celor dispuse inițial, dacă apar motive temeinice care justifică*

aceasta, după ascultarea inculpatului. Împotriva ordonanței procurorului, inculpatul poate face plângere la judecătorul de drepturi și libertăți de la instanța căreia i-ar reveni competența să judece cauza în fond, dispozițiile art. 213 aplicându-se în mod corespunzător.”

14. În continuare, Curtea reține că autorul excepției critică lipsa căii de atac împotriva ordonanței prin care au fost impuse noi obligații pentru inculpat, au fost înlocuite sau s-a dispus încetarea celor dispuse inițial. Curtea observă că noile dispoziții reglementează tocmai posibilitatea inculpatului de a face plângere la judecătorul de drepturi și libertăți de la instanța căreia i-ar reveni competența să judece cauza în fond împotriva ordonanței procurorului.

15. Astfel, Curtea constată că, plecând de la aceleași premise în exercitarea controlului de constituționalitate, instanța de contencios constituțional a respins, prin Decizia nr. 499 din 30 iunie 2016, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 851 din 26 octombrie 2016, excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 215 alin. (8) din Codul de procedură penală, ca inadmisibilă. Cu acel prilej, Curtea a observat că dispozițiile criticate sunt norme de procedură, caracterizate de principiul aplicării imediate. În acest sens, Curtea a reținut că, în ceea ce privește domeniul de aplicare al legii procesual penale, a fost consacrat principiul activității acesteia, care presupune că aceasta este de imediată aplicare, vizând și cauzele în curs de urmărire penală sau judecată (Decizia nr. 631 din 11 noiembrie 2014, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 77 din 29 ianuarie 2015). Din această perspectivă, Curtea a apreciat că autorul excepției, în măsura în care se mai află încă sub control judiciar, poate introduce o nouă cerere motivată prin care să solicite procurorului impunerea unor noi obligații ori înlocuirea sau încetarea celor dispuse inițial, iar dacă este nemulțumit de soluția dispusă de acesta să introducă, potrivit noilor dispoziții procesual penale, plângere împotriva ordonanței procurorului la judecătorul de drepturi și libertăți de la instanța căreia i-ar reveni competența să judece cauza în fond.

16. În continuare, Curtea a reținut că, prin Decizia nr. 766 din 15 iunie 2011, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 549 din 3 august 2011, nuanțând interpretarea sintagmei „în vigoare” din cuprinsul art. 29 alin. (1) și art. 31 alin. (1) și (3) din Legea nr. 47/1992, Curtea Constituțională a statuat că acest control vizează „dispozițiile aplicabile cauzei, chiar dacă acestea nu mai sunt în vigoare”, dar ale căror efecte juridice continuă să se producă și după ieșirea lor din vigoare. Ca urmare, Curtea a decis că „sintagma «în vigoare» din cuprinsul dispozițiilor art. 29 alin. (1) și ale art. 31 alin. (1) din Legea nr. 47/1992 privind organizarea și funcționarea Curții Constituționale, republicată, este constituțională în măsura în care se interpretează în sensul că sunt supuse controlului de constituționalitate și legile sau ordonanțele ori dispozițiile din legi sau din ordonanțe ale căror efecte juridice continuă să se producă și după ieșirea lor din vigoare”.

17. Astfel, având în vedere natura dispozițiilor de lege criticate, modificările survenite cu privire la aceste dispoziții, precum și cele reținute prin Decizia nr. 766 din 15 iunie 2011, precitată, Curtea a apreciat că excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 215 alin. (8) din Codul de procedură penală, în forma pe care acestea o aveau înainte de modificarea survenită prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 18/2016, este inadmisibilă, întrucât aceste dispoziții nu mai sunt „în vigoare” în sensul art. 29 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, în interpretarea dată acestui text de lege prin Decizia nr. 766 din 15 iunie 2011 a Curții Constituționale.

18. Având în vedere aceste aspecte, Curtea constată că cele reținute prin Decizia nr. 499 din 30 iunie 2016, precitată, își păstrează valabilitatea și în prezenta cauză, astfel încât va respinge, ca inadmisibilă, excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 215 alin. (8) din Codul de procedură penală.

19. În ceea ce privește excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 213 alin. (1) și (2) și art. 215¹ alin. (5) din Codul de procedură penală, Curtea reține că, potrivit încheierii prin care a fost sesizată, autorul excepției este cercetat într-un dosar al Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție — DIICOT — Serviciul Teritorial Alba Iulia sub aspectul săvârșirii mai multor infracțiuni. Prin Încheierea penală nr. 34/5 martie 2016, pronunțată de Tribunalul Alba în Dosarul nr. 797/107/2016, a fost admisă propunerea formulată de Parchetul de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție — DIICOT — Serviciul Teritorial Alba Iulia și s-a dispus luarea măsurii arestării preventive față de inculpatul Boitor Constantin Daniel, pe o perioadă de 30 de zile, începând cu data punerii în executare a mandatului de arestare preventivă. Prin Încheierea penală nr. 27/JDL/10 martie 2016, pronunțată de Curtea de Apel Alba Iulia în Dosarul nr. 797/107/2016, a fost admisă contestația autorului excepției și pe cale de consecință a fost înlocuită măsura arestării preventive cu măsura controlului judiciar pe o perioadă de 60 de zile, începând cu data de 10 martie 2016, impunându-se în sarcina inculpatului mai multe obligații.

20. Ulterior, prin Ordonanța emisă la data de 22 aprilie 2016, în Dosarul nr. 6D/P/2013 al Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție — DIICOT — Serviciul Teritorial Alba Iulia, s-a dispus modificarea conținutului măsurii controlului judiciar luate față de autorul excepției. Împotriva acestei ordonanțe, autorul excepției a formulat plângere, ce a fost înregistrată pe rolul Tribunalului Alba formându-se Dosarul nr. 1.489/107/2016, în cadrul căruia a fost ridicată excepția de neconstituționalitate.

21. Având în vedere cele expuse anterior, Curtea constată că obiectul dosarului în cadrul căruia a fost ridicată excepția de neconstituționalitate îl constituie soluționarea contestației formulate împotriva ordonanței prin care s-a dispus modificarea conținutului măsurii controlului judiciar luate față de autorul excepției.

25. Pentru considerentele expuse mai sus, în temeiul art. 146 lit. d) și art. 147 alin. (4) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992, cu unanimitate de voturi,

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge, ca inadmisibilă, excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 213 alin. (1) și (2), art. 215 alin. (8) și art. 215¹ alin. (5) din Codul de procedură penală, excepție ridicată de Constantin Daniel Boitor în Dosarul nr. 1.489/107/2016 al Tribunalului Alba — Secția penală.

Definitivă și general obligatorie.

Decizia se comunică Tribunalului Alba — Secția penală și se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Pronunțată în ședința din data de 4 aprilie 2017.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE
prof. univ. dr. **VALER DORNEANU**

Magistrat-asistent,
Daniela Ramona Marițiu

HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRĂRE

privind aprobarea Programului național apicol pentru perioada 2017—2019, a normelor de aplicare, precum și a valorii sprijinului financiar

Având în vedere prevederile Regulamentului (UE) nr. 1.308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1.037/2001 și (CE) nr. 1.234/2007 ale Consiliului, ale Regulamentului delegat 2015/1.366 al Comisiei din 11 mai 2015 de completare a Regulamentului (UE) nr. 1.308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește ajutoarele din sectorul apicol, ale Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2015/1.368 al Comisiei din 6 august 2015 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (UE) nr. 1.308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește ajutoarele din sectorul apicol, ale Deciziei de punere în aplicare (UE) 2016/1.102 a Comisiei din 5 iulie 2016 de aprobare a programelor naționale de îmbunătățire a producției și comercializării produselor apicole prezentate de statele membre în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1.308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului, precum și ale Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 49/2015 privind gestionarea financiară a fondurilor europene nerambursabile aferente politicii agricole comune, politicii comune de pescuit și politicii maritime integrate la nivelul Uniunii Europene, precum și a fondurilor alocate de la bugetul de stat pentru perioada de programare 2014—2020 și pentru modificarea și completarea unor acte normative din domeniul garantării, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 56/2016,

în temeiul art. 108 din Constituția României, republicată,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă Programul național apicol pentru perioada 2017—2019, denumit în continuare *Program*, prevăzut în anexa nr. 1.

Art. 2. — Se aprobă Normele de aplicare a Programului național apicol pentru perioada 2017—2019, prevăzute în anexa nr. 2.

Art. 3. — Valoarea sprijinului financiar alocat din bugetul Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale, pentru Programul național apicol pentru perioada 2017—2019, este de 97.626 mii lei, din care suma de 48.813 mii lei reprezintă contribuția Uniunii Europene la programele apicole naționale, potrivit prevederilor

Deciziei Comisiei Europene nr. 1.102 din 5 iulie 2016 de aprobare a programelor naționale de îmbunătățire a producției și comercializării produselor apicole prezentate de statele membre în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1.308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului, și distribuită astfel:

- pentru anul 2017: 32.542 mii lei;
- pentru anul 2018: 32.542 mii lei;
- pentru anul 2019: 32.542 mii lei.

Art. 4. — Anexele nr. 1 și 2 fac parte integrantă din prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU
MIHAI TUDOSE

Contrasemnează:

Ministrul agriculturii și dezvoltării rurale,

Petre Daea

Ministrul finanțelor publice,

Ionuț Mișa

Ministrul afacerilor externe,

Teodor-Viorel Meleşcanu

Ministrul delegat pentru afaceri europene,

Victor Negrescu

București, 30 iunie 2017.

Nr. 443.

ANEXA Nr. 1

PROGRAMUL NAȚIONAL APICOL

pentru perioada 2017—2019

CAPITOLUL I

Scopul Programului național apicol

Scopul Programului național apicol pentru perioada 2017—2019, denumit în continuare *Program*, este de îmbunătățire a producției și comercializării produselor apicole prin acordarea apicultorilor de sprijin financiar pentru achiziționarea de: medicamente pentru tratarea varoozei și nosemozei, de colectoare de polen, colectoare de propolis, uscător de polen sau încălzitor miere, de măști și/sau familii de albine, de cutii în vederea reformării cutiilor uzate în urma

deplasării acestora în pastoral, precum și acordarea de sprijin financiar cooperativelor agricole pentru achiziționarea de: maturator, centrifugă, topitor de ceară cu abur din inox.

Prin *cutie* se înțelege echipamentul apicol cu rol de adăpost pentru familia de albine, fiind necesar pentru dezvoltarea acestora, depozitarea rezervelor de hrană, realizarea recoltei, dar și pentru transportul în vederea valorificării culesurilor de producție.

CAPITOLUL II

Acțiunile Programului

- A. Asistență tehnică pentru apicultori și organizațiile de apicultori
- B. Combaterea agresorilor și a bolilor specifice stupilor, în special a varoozei
- C. Raționalizarea transhumanței
- D. Măsuri de asistență pentru repopularea șeptelului apicol din Uniune

CAPITOLUL III

Beneficiarii Programului

Beneficiarii Programului sunt apicultori, persoane fizice și juridice, persoane fizice autorizate, întreprinderi individuale și întreprinderi familiale constituite potrivit Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 44/2008 privind desfășurarea activităților economice de către persoanele fizice autorizate, întreprinderile individuale și întreprinderile familiale, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 182/2016; cooperativele agricole recunoscute, conform legislației în vigoare, numai pentru acțiunea de asistență tehnică pentru apicultori și organizațiile de apicultori.

CAPITOLUL IV

Solicitanții Programului

1. Apicultorii, persoane fizice și juridice, persoane fizice autorizate, întreprinderi individuale și întreprinderi familiale constituite potrivit Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 44/2008, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 182/2016, pentru acțiunile:

- B. Combaterea agresorilor și a bolilor specifice stupilor, în special a varoozei;
- C. Raționalizarea transhumanței;
- D. Măsuri de asistență pentru repopularea șeptelului apicol din Uniune.

2. Cooperativele agricole recunoscute, conform legislației în vigoare pentru acțiunea:

- A. Asistență tehnică pentru apicultori și organizațiile de apicultori.

CAPITOLUL V

Atribuirea codului unic de identificare APIA

Toți solicitanții trebuie să dețină un cod unic de identificare atribuit de Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură (APIA) central/ Centrul județean, respectiv municipiul București, generat de Registrul unic de identificare, potrivit prevederilor Ordinului ministrului agriculturii și dezvoltării rurale nr. 22/2011 privind reorganizarea Registrului fermelor, care devine Registrul unic de identificare, în vederea accesării măsurilor reglementate de politica agricolă comună.

În acest sens, apicultorii care depun prima dată la APIA o cerere de plată în calitate de solicitanți trebuie să se prezinte la APIA Centrul județean/municipiul București, unde vor completa și depune, înainte de data de depunere a cererii de plată, formularul de solicitare a codului unic de identificare (RO). După înregistrare în sistemul informatic se va genera codul unic de identificare, care se va comunica în scris solicitantului.

Totodată, în momentul depunerii formularului de atribuire a codului unic de identificare au obligația să prezinte documentul de identificare financiară care trebuie să conțină următoarele date: denumirea, adresa bancii, codul IBAN al contului bancar activ pe teritoriul României.

CAPITOLUL VI

Modul de finanțare

Comisia Europeană participă la finanțarea acțiunilor din Program cu 50% din cheltuielile efectuate de România pentru fiecare acțiune accesată, excluzând TVA.

Exercițiile financiare ale Programului se stabilesc de la data de 16 octombrie a fiecărui an până la data de 15 octombrie a anului următor, iar acțiunile cuprinse în acesta se aplică anual de către beneficiari, de la data de 16 octombrie a anului în curs până la data de 31 august a anului următor. Plățile aferente se fac în timpul exercițiului financiar.

Contribuția Uniunii Europene la Programul de îmbunătățire a producției și comercializării produselor apicole este aprobată prin Decizia de punere în aplicare (UE) 2016/1.102 a Comisiei din 5 iulie 2016, de aprobare a programelor naționale de îmbunătățire a producției și comercializării produselor apicole, prezentate de statele membre în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1.308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului faptului generator al cursului de schimb este stabilit la art. 34 alin. (1) din Regulamentul delegat (UE) nr. 907/2014 al Comisiei din 11 martie 2014 de completare a Regulamentului (UE) nr. 1.306/2013 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește agențiile de plăți și alte organisme, gestiunea financiară, verificarea și închiderea conturilor, garanțiile și utilizarea monedei euro, iar cursul euro este stabilit potrivit prevederilor art. 40 din același regulament, la valoarea de 4.5390 lei, pentru plățile aferente anului 2017.

Plățile se efectuează în lei, la ultimul curs de schimb stabilit de Banca Centrală Europeană (BCE) înainte de data de 1 ianuarie a anului în cursul căruia este luată decizia de acordare a ajutoarelor.

CAPITOLUL VII

Instituțiile publice responsabile

a) Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale, denumit în continuare MADR, este autoritatea competentă pentru elaborarea prevederilor de implementare a Regulamentului (UE) nr. 1.308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1.037/2001 și (CE) nr. 1.234/2007 ale Consiliului.

b) Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură, denumită în continuare APIA, este autoritatea competentă pentru derularea operațiunilor financiare legate de gestionarea fondurilor alocate, elaborarea ghidului solicitantului, a formularisticii de solicitare a sprijinului financiar, elaborarea procedurilor de control pentru Programul național apicol având următoarele atribuții principale: asigură verificarea cererilor de plată primite de la beneficiari, autorizează plata către beneficiari în urma verificării cererilor de plată, execută plățile autorizate către beneficiari, ține contabilitatea plăților efectuate;

c) Agenția Națională pentru Zootehnie „Prof. Dr. G. K. Constantinescu”, denumită în continuare ANZ, este autoritatea competentă pentru activitatea de înregistrare a stupilor și stupinelor, prin implementarea sistemului unitar de identificare și prin recunoașterea materialului biologic apicol produs pentru comercializare numai din stupinele de elită și stupinele de multiplicare autorizate.

CAPITOLUL VIII

Evitarea dublei finanțări

Solicitanții/Beneficiarii Programului pot accesa simultan sprijin prin măsurile agricole de sprijin forfetar din Programul Național de Dezvoltare Rurală 2014—2020, denumit în continuare PNDR 2014—2020, respectiv sub-măsurile 6.1 „Sprijin pentru instalarea tinerilor fermieri”, 6.3 „Sprijin pentru dezvoltarea fermelor mici”, cu condiția ca acțiunile sprijinite și/sau planificate și propuse spre finanțare de apicultori prin PNDR 2014—2020 să nu fie solicitate prin Programul național apicol aprobat și viceversa.

Condiția se aplică de la momentul solicitării sprijinului prin PNDR 2014—2020, iar lista cheltuielilor stabilită de apicultor prin planul de afaceri depus la PNDR 2014—2020 devine neeligibilă prin Program pentru respectivul solicitant.

Restricția de mai sus nu se aplică solicitanților care accesează sM6.1/6.3 PNDR pentru cheltuieli care nu sunt eligibile prin Program.

În ceea ce privește măsurile agricole de investiții din PNDR 2014—2020, în cazul sM 4.1, solicitanții care au accesat sprijin prin Programul Național Apicol, aprobat pentru cheltuieli eligibile comune celor două programe, vor putea accesa PNDR pentru sectorul apicol doar după finalizarea investiției derulate prin Program, adică după efectuarea plății de către agenția de plăți către beneficiar, iar lista de cheltuieli decontată prin Program va deveni neeligibilă în proiectul depus în cadrul PNDR. Pentru sM 4.2 este permisă accesarea simultană a submăsurii 4.2 cu Programul, demarcarea va fi făcută ex-ante, astfel cheltuielile eligibile în cadrul Programului fiind excluse de la finanțare prin intermediul sM 4.2.

CAPITOLUL IX

Detalierea acțiunilor aprobate în Program

A. Asistență tehnică pentru apicultori și organizațiile de apicultori

Achiziționarea prin intermediul cooperativelor de maturator, centrifugă, topitor de ceară cu abur din inox

Beneficiari:

1. beneficiari direcți: cooperativele agricole recunoscute, conform legislației în vigoare;

2. beneficiari indirecti: apicultori, persoane fizice sau persoane juridice, persoane fizice autorizate, întreprinderi individuale și întreprinderi familiale constituite potrivit Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 44/2008 privind desfășurarea activităților economice de către persoanele fizice autorizate, întreprinderile individuale și întreprinderile familiale, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 182/2016, membrii în cooperative constituite conform legislației în vigoare.

Solicitanții Programului: cooperativele agricole recunoscute, conform legislației în vigoare

Condiții de eligibilitate:

1. Cooperativa să aibă obiectul de activitate în domeniul apicol și să fie înființată de minimum 1 an și să fi desfășurat activitate economică înregistrată în bilanțul contabil;

2. Membrii apicultori ai cooperativei trebuie să dețină în total minimum 1500 de familii de albine la data depunerii cererii de solicitare a ajutorului financiar;

3. Decontarea prin Program se face pentru o cooperativă care achiziționează utilajele: maturator, centrifugă, topitor de ceară cu abur din inox; decontarea se face o singură dată pentru fiecare dintre aceste componente;

4. Menținerea pe o perioadă de minimum 3 ani de la data achiziției a utilajelor decontate prin program.

Cheltuieli eligibile: Până la 75% din prețul fără TVA pentru decontarea achizițiilor de maturator, centrifugă, topitor de ceară cu abur din inox, cu condiția să mențină minimum 3 ani utilajele achiziționate.

Documente justificative:

a) copii ale actelor de constituire ale cooperativei, conform legislației în vigoare;

b) membrii apicultori ai cooperativei trebuie să dețină copia adeverinței eliberată de ANZ, din care să reiasă numărul familiilor de albine deținute, emisă înainte de efectuarea achizițiilor;

c) centralizatorul întocmit de împuternicitul cooperativei cu numărul de familii deținute care să ateste că membrii cooperativei dețin minimum 1500 familii de albine și au stupii;

d) copia facturii de achiziție a maturatorului, centrifugei, topitorului de ceară cu abur din inox;

e) copia documentului de efectuare a plății sau extras de cont pentru achiziția de maturator, centrifugă, topitor de ceară cu abur din inox;

f) copia contractului de vânzare-cumpărare;

g) proces-verbal de recepție finală a utilajului;

h) declarația pe propria răspundere a cooperativei că va păstra utilajele achiziționate și decontate prin program pe o perioadă de minimum 3 ani;

i) documentul de identificare financiară al cooperativei;

j) copie bilanț contabil.

Documente transmise după plata ajutorului: depunerea anuală pe o perioadă de 3 ani de la achiziționarea maturatorului, centrifugei, topitorului de ceară cu abur din inox, a proceselor-verbale încheiate între cooperativă și apicultorul/apicultorii care a/au beneficiat de utilizarea utilajelor achiziționate.

Se decontează:

a) o centrifugă inox, pe minimum 6 rame, reversibilă, electrică/manuală/radială/300 familii de albine;

b) un maturator de minimum 500 litri;

c) un topitor de ceară cu abur din inox/300 familii de albine.

B. Combaterea agresorilor și a bolilor specifice stupilor, în special a varoozei

Achiziționarea de medicamente pentru tratarea varoozei și nosemozei, atât pentru apicultura convențională, cât și pentru apicultura ecologică

Beneficiari:

Apicultori, persoane fizice sau persoane juridice, persoane fizice autorizate, întreprinderi individuale și întreprinderi familiale constituite potrivit Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 44/2008, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 182/2016.

Solicitanții Programului: apicultorii, persoane fizice și juridice, persoane fizice autorizate, întreprinderi individuale și întreprinderi familiale constituite potrivit Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 44/2008, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 182/2016.

Condiții de eligibilitate:

1. Apicultorul trebuie să aibă pregătire în domeniul apiculturii.

2. Medicamentele achiziționate trebuie să fie autorizate prin procedură națională sau proceduri comunitare de către ICPBMV sau prin procedura centralizată de către Agenția Europeană a Medicamentelor „EMA”.

3. Medicamentele folosite în apicultura ecologică trebuie să respecte prevederile Regulamentului (CE) nr. 889/2008 al Comisiei de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 834/2007 al Consiliului privind producția ecologică și etichetarea produselor ecologice în ceea ce privește producția ecologică, etichetarea și controlul.

4. Medicamentele pentru tratarea varoozei se achiziționează obligatoriu pentru întreg efectivul de albine deținut de apicultor.

Cheltuieli eligibile:

1. În cazul apiculturii convenționale:

a) prețul fără TVA al medicamentelor achiziționate înainte de data depunerii cererii de plată, de la furnizori autorizați conform legislației în domeniu utilizate pentru tratarea varoozei pentru întreg efectivul de albine deținut de apicultor, conform adeverinței eliberate de ANZ, din care să reiasă numărul familiilor de albine deținute, emisă înainte de efectuarea achizițiilor;

b) prețul fără TVA al medicamentelor achiziționate înainte de data depunerii cererii de plată, de la furnizori autorizați conform legislației în domeniu utilizate pentru tratarea nosemozei, conform adeverinței eliberate de ANZ din care să reiasă numărul familiilor de albine deținute, emisă înainte de efectuarea achizițiilor;

2. În cazul apiculturii ecologice:

a) prețul fără TVA al medicamentelor achiziționate înainte de data depunerii cererii de plată, de la furnizori autorizați conform legislației în domeniu utilizate pentru tratarea varoozei pentru întreg efectivul de albine deținut de apicultor, conform adeverinței eliberate de ANZ, din care să reiasă numărul familiilor de albine deținute, emisă înainte de efectuarea achizițiilor;

b) prețul fără TVA al medicamentelor achiziționate înainte de data depunerii cererii de plată, de la furnizori autorizați conform

legislației în domeniu utilizate pentru tratarea nosemozei, conform adeverinței eliberate de ANZ din care să reiasă numărul familiilor de albine deținute, emisă înainte de efectuarea achizițiilor.

Documente justificative:

a) copia actului de identitate — B.I./C.I., în cazul persoanelor fizice;

b) copia certificatului de înregistrare de la oficiul registrului comerțului/a certificatului de înregistrare fiscală, după caz, iar toate documentele vor fi eliberate pe forma de organizare;

c) copia adeverinței eliberate de ANZ din care să reiasă numărul familiilor de albine deținute, emisă înainte de efectuarea achizițiilor;

d) copia adeverinței/atestatului/certificatului/diplomei care să confirme pregătirea apicultorului în domeniul apicol, conform legislației în vigoare, eliberată/eliberat până la termenul-limită de depunere a cererii și a documentelor, după caz;

e) documentul de identificare financiară;

f) copia facturii de achiziție a medicamentelor, copia documentelor de efectuare a plății medicamentelor pentru tratarea varoozei sau nosemozei;

g) declarație pe propria răspundere că medicamentele achiziționate prin Program sunt pentru tratarea varoozei al întregului efectiv de familii de albine și sau pentru tratarea nosemozei.

C. Raționalizarea transumanței/stupăritului pastoral

C.1. Achiziționarea de cutii în vederea înlocuirii cutiilor uzate în urma deplasării în pastoral

Beneficiari:

Apicultori, persoane fizice sau persoane juridice, persoane fizice autorizate, întreprinderi individuale și întreprinderi familiale constituite potrivit Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 44/2008 privind desfășurarea activităților economice de către persoanele fizice autorizate, întreprinderile individuale și întreprinderile familiale, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 182/2016.

Solicitanții Programului: apicultorii, persoane fizice și juridice, persoane fizice autorizate, întreprinderi individuale și întreprinderi familiale constituite potrivit Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 44/2008, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 182/2016.

Condiții de eligibilitate:

1. apicultorul trebuie să dețină minimum 75 de stupi cu familii de albine;

2. apicultorul trebuie să aibă pregătire în domeniul apiculturii;

3. cutiile trebuie să fie achiziționate de la persoane juridice sau persoane fizice autorizate, întreprinderi individuale și întreprinderi familiale constituite potrivit Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 44/2008, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 182/2016, care produc și/sau comercializează cutii;

4. apicultorul să dețină ordin de deplasare în pastoral, avizat și datat de către consiliul local și achiziția să se facă ulterior datei de deplasare în pastoral;

5. achiziționarea cutiilor se face o singură dată pe perioada derulării Programului.

Cheltuieli eligibile: prețul fără TVA pentru achiziția de cutii, dar nu mai mult de 25% din totalul stupilor cu familii de albine deplasați în pastoral de apicultor la data depunerii cererii de solicitare a ajutorului financiar.

Documente justificative:

a) copia actului de identitate — B.I./C.I., în cazul persoanelor fizice;

b) copia certificatului de înregistrare de la oficiul registrului comerțului/a certificatului de înregistrare fiscală, după caz, iar toate documentele vor fi eliberate pe forma de organizare;

c) adeverința eliberată de ANZ, din care să reiasă numărul familiilor de albine deținute, emisă înainte de efectuarea achizițiilor;

d) copia adeverinței/atestatului/certificatului/diplomei care să confirme pregătirea apicultorului în domeniul apicol, conform legislației în vigoare, eliberată/eliberat până la termenul-limită de depunere a cererii și a documentelor, după caz;

e) copia ordinului de deplasare din care să rezulte că acesta a efectuat deplasarea în pastoral, înainte de data achiziției;

f) copia facturii de achiziție și a documentelor de efectuare a plății cutiilor;

g) documentul de identificare financiară.

C.2. Achiziționarea de accesorii apicole

Beneficiari:

Apicultori, persoane fizice sau persoane juridice, persoane fizice autorizate, întreprinderi individuale și întreprinderi familiale constituite potrivit Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 44/2008 privind desfășurarea activităților economice de către persoanele fizice autorizate, întreprinderile individuale și întreprinderile familiale, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 182/2016.

Solicitanții Programului: apicultorii, persoane fizice și juridice, persoane fizice autorizate, întreprinderi individuale și întreprinderi familiale constituite potrivit Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 44/2008, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 182/2016.

Condiții de eligibilitate:

1. apicultorul trebuie să aibă pregătire în domeniul apiculturii;

2. să achiziționeze următoarele accesorii apicole: colector polen, colector propolis, uscător polen, încălzitor miere;

3. achiziționarea colectoarelor de polen sau a colectoarelor de propolis se face maximum de două ori pe perioada derulării Programului/beneficiar;

4. achiziționarea uscătorului de polen sau a încălzitorului pentru miere se face o singură dată pe perioada derulării Programului/beneficiar.

Cheltuieli eligibile:

1. prețul fără TVA pentru decontarea achiziției de colectoare de polen sau colectoare de propolis, dar nu mai mult de 20% colectoare din totalul stupilor cu familii de albine deținuți de apicultor la data depunerii cererii de solicitare a ajutorului financiar, cu condiția să mențină minimum 3 ani accesoriile achiziționate;

2. până la 75% din prețul fără TVA pentru decontarea achiziției de uscător de polen sau încălzitor miere, cu condiția să mențină minimum 3 ani accesoriile achiziționate.

Documente justificative:

a) copia actului de identitate — B.I./C.I., în cazul persoanelor fizice;

b) copia certificatului de înregistrare de la oficiul registrului comerțului/a certificatului de înregistrare fiscală, după caz, iar toate documentele vor fi eliberate pe forma de organizare;

c) adeverința eliberată de ANZ, din care să reiasă numărul familiilor de albine deținute, emisă înainte de efectuarea achizițiilor;

d) copia adeverinței/atestatului/certificatului/diplomei care să confirme pregătirea apicultorului în domeniul apicol, conform legislației în vigoare, eliberată/eliberat până la termenul-limită de depunere a cererii și a documentelor, după caz;

e) copia facturii de achiziție a accesoriilor apicole;

f) copia documentelor de efectuare a plății accesoriilor apicole;

g) documentul de identificare financiară;

h) declarație pe propria răspundere ca va păstra minimum 3 ani accesoriile achiziționate.

D. Măsuri de asistență pentru repopularea șeptelului apicol din Uniune:

Achiziționarea de măști și/sau familii de albine pentru apicultura convențională sau ecologică

Beneficiari:

Apicultori, persoane fizice sau persoane juridice, persoane fizice autorizate, întreprinderi individuale și întreprinderi familiale constituite potrivit Ordonanței de urgență a Guvernului

nr. 44/2008 privind desfășurarea activităților economice de către persoanele fizice autorizate, întreprinderile individuale și întreprinderile familiale, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 182/2016.

Solicitanții Programului: apicultorii, persoane fizice și juridice, persoane fizice autorizate, întreprinderi individuale și întreprinderi familiale constituite potrivit Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 44/2008, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 182/2016.

Condiții de eligibilitate:

1. apicultorul trebuie să aibă pregătire în domeniul apiculturii;
2. achiziționarea mătcilor și/sau a familiilor de albine trebuie să se facă începând din data de 15 martie a fiecărui an din stupine de multiplicare și de elită și este condiționată de achiziția de medicamente pentru tratarea acestora de varooză;

3. în cazul apiculturii ecologice achiziționarea mătcilor și/sau a familiilor de albine să se facă începând din data de 15 martie a fiecărui an din stupine de multiplicare și de elită înregistrate la direcția pentru agricultură județeană privind producția ecologică;

4. familiile de albine achiziționate prin Program nu se unifică cu familiile de albine deținute de apicultor;

5. furnizorii de medicamente, mătci, familii de albine sau de stupi nu pot fi și beneficiari ai produsului pentru care sunt furnizori în Programul național apicol pentru perioada 2017—2019;

6. pentru a fi eligibilă achiziția de material biologic, beneficiarul trebuie să achiziționeze și tratamentul antivarooză necesar întregului efectiv de familii de albine deținut.

Cheltuieli eligibile:

1. prețul fără TVA pentru achiziția unui număr maxim de 75 familii de albine și pentru achiziția medicamentelor necesare pentru tratarea acestora de varooză, în cazul apicultorilor care dețin sub 75 familii de albine;

2. prețul fără TVA pentru achiziția unui număr maxim de familii de albine egal cu 40% din familiile de albine deținute de către apicultor la data depunerii cererii de solicitare a ajutorului financiar, dar nu mai mult de 100 de familii și pentru achiziția medicamentelor necesare pentru tratarea acestora de varooză, în cazul apicultorilor care dețin peste 75 familii de albine;

3. prețul fără TVA pentru achiziția unui număr maxim de mătci/regine egal cu 40% din familiile de albine deținute de către apicultor la data depunerii cererii de solicitare a ajutorului financiar, în cazul apicultorilor care dețin sub 75 familii de albine;

4. prețul fără TVA pentru achiziția unui număr maxim de mătci/regine egal cu 40% din familiile de albine deținute de către apicultor la data depunerii cererii de solicitare a ajutorului financiar, dar nu mai mult de 100 de mătci, în cazul apicultorilor care dețin peste 75 familii de albine;

Documente justificative:

a) copia actului de identitate — B.I./C.I., în cazul persoanelor fizice;

b) copia certificatului de înregistrare de la oficiul registrului comerțului/a certificatului de înregistrare fiscală, după caz, iar toate documentele vor fi eliberate pe forma de organizare;

c) adeverința eliberată de ANZ din care să reiasă numărul familiilor de albine deținute emisă înainte de efectuarea achizițiilor și copia certificatului de origine, care atestă proveniența mătcilor din stupine de elită autorizate de către ANZ și/sau copia declarației de conformitate, care atestă proveniența mătcilor din stupine de multiplicare autorizate de către ANZ;

d) copia adeverinței/atestatului/certificatului/diplomei care să confirme pregătirea apicultorului în domeniul apicol, conform legislației în vigoare, eliberată/eliberat până la termenul-limită de depunere a cererii și a documentelor, după caz;

e) copia facturii de achiziție a mătcilor și/sau a familiilor de albine;

f) copia documentelor de efectuare a plății mătcilor și/sau familiilor de albine;

g) documentul de identificare financiară;

h) declarația pe propria răspundere a solicitantului, că va transmite în perioada: 1 septembrie—31 decembrie a fiecărui an în care solicită ajutorul, copia adeverinței eliberată de ANZ care atestă efectivul de familii de albine pregătit pentru iernat.

Documente transmise după plata ajutorului: copia adeverinței eliberată de ANZ care atestă efectivul de familii de albine pregătit pentru iernat și care va fi transmisă la APIA.

ANEXA Nr. 2

Norme de aplicare a Programului național apicol pentru perioada 2017—2019

Art. 1. — (1) Beneficiarii Programului, astfel cum sunt definiți la cap. III din anexa nr. 1, pentru acțiunile prevăzute la cap. II lit. A)—D) din anexa nr. 1, achiziționează individual și solicită anual, direct sau prin intermediul persoanei împuternicite notarial ajutorul financiar și depun la sediul centrelor județene ale APIA, respectiv al municipiului București cererea de solicitare a sprijinului însoțită de documentele justificative aferente fiecărei acțiuni.

(2) În cazul în care beneficiarii solicită prin intermediul persoanei împuternicite notarial cererea de solicitare a sprijinului este însoțită de documentele justificative aferente fiecărei acțiuni, precum și de copia actului de identitate — B.I./C.I., a persoanei împuternicite prin notariat.

Art. 2. — Termenul-limită de depunere a cererii și a documentelor care o însoțesc este data de 15 august a fiecărui an.

Art. 3. — (1) După finalizarea procesului de înregistrare și verificare a cererilor depuse de beneficiari, centrele județene ale APIA, respectiv al municipiului București întocmesc și transmit la APIA centralizatorul cu sumele eligibile sprijinului financiar pentru fiecare acțiune în parte, în vederea stabilirii nivelului ajutorului financiar, în limita sumei aprobate prin Decizia de punere în aplicare (UE) 2016/1102 a Comisiei din 5 iulie 2016 de aprobare a programelor naționale de îmbunătățire a producției și comercializării produselor apicole, prezentate de statele

membre în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului.

(2) APIA transmite centrelor sale județene, respectiv al municipiului București nivelul sprijinului financiar în cadrul fiecărei acțiuni prevăzute în Program.

Art. 4. — (1) Centrele județene ale APIA, respectiv al municipiului București, după centralizarea și antecalculația sumelor aferente cererilor, întocmesc și transmit la APIA o situație centralizatoare a sumelor solicitate pentru plata sprijinului financiar.

(2) APIA, după aprobarea sumelor solicitate, întocmește și transmite la MADR o situație centralizatoare a sumelor aprobate pentru plata sprijinului financiar.

Art. 5. — În baza situațiilor centralizatoare ale sumelor aprobate pentru plata sprijinului financiar, transmise de APIA, MADR transmite Ministerului Finanțelor Publice cererea de deschidere a creditelor bugetare, însoțită de situația centralizatoare a sumelor aprobate pentru plata sprijinului financiar.

Art. 6. — După aprobarea cererii pentru deschiderea creditelor bugetare de către Ministerul Finanțelor Publice, din bugetul MADR se alimentează contul APIA, care, pe baza cererilor aprobate, virează sumele convenite în conturile solicitanților sprijinului financiar, conform legislației în vigoare.

Art. 7. — (1) În baza prevederilor prezentei hotărâri, APIA elaborează formularistica necesară implementării prezentelor norme, procedurile detaliate de operare, de verificare a cererilor și a condițiilor de eligibilitate pentru fiecare dintre acțiunile din Program, precum și procedura de control, care se aprobă prin decizie a directorului general al APIA.

(2) APIA elaborează Ghidul solicitantului pentru acordarea sprijinului financiar în sectorul apicol, care se avizează de către MADR și este adus la cunoștința beneficiarilor prin afișare pe site-ul oficial al APIA.

(3) APIA, prin centrele județene, respectiv al municipiului București, pune la dispoziția beneficiarilor formularistica și documentația necesare realizării acțiunilor cuprinse în Program.

(4) Beneficiarul va anunța orice modificare privind identificarea lui la centrul județean al APIA, respectiv al municipiului București, în termen de 5 zile lucrătoare de la respectiva modificare.

Art. 8. — (1) În cazul în care suma solicitată de beneficiari și aprobată de APIA se încadrează în limita sumei aprobate prin Decizia de punere în aplicare (UE) 2016/1102 a Comisiei din 5 iulie 2016, nivelul sprijinului financiar se stabilește la valoarea de achiziție, fără TVA, pentru acțiunile prevăzute la cap. II lit. A)—D) din anexa nr. 1, conform facturii.

(2) În cazul în care suma solicitată de beneficiari și aprobată de APIA depășește suma aprobată prin Decizia de punere în aplicare (UE) 2016/1102 a Comisiei din 5 iulie 2016, APIA stabilește nivelul sprijinului financiar la valoarea cea mai mică de achiziție, fără TVA, pentru acțiunile prevăzute la cap. II lit. A) în funcție de tipul utilajului și capacitatea acestuia, B)—D) din anexa nr. 1, conform facturii, pentru toți beneficiarii.

(3) În cazul în care după aplicarea prevederilor alin. (2) nu se depășește suma aprobată prin Decizia de punere în aplicare

(UE) 2016/1102 a Comisiei din 5 iulie 2016, APIA stabilește procentual nivelul sprijinului financiar pentru beneficiarii care au valoarea de achiziție, fără TVA, pentru acțiunile prevăzute la cap. II lit. A)—D) din anexa nr. 1 mai mare decât valoarea minimă de achiziție, fără TVA, fără a se depăși valoarea de achiziție, fără TVA, din factură, până la limita sumei aprobate.

(4) În cazul în care și după aplicarea prevederilor alin. (2) se depășește suma aprobată prin Decizia de punere în aplicare (UE) 2016/1102 a Comisiei din 5 iulie 2016, APIA stabilește nivelul sprijinului financiar ca procentaj din valoarea cea mai mică de achiziție, fără TVA, pentru acțiunile prevăzute la cap. II lit. A)—D) din anexa nr. 1, conform facturii, pentru toți beneficiarii, până la limita sumei aprobate.

(5) În cazul în care în urma controlului efectuat de reprezentanții APIA și/sau organismul delegat pentru efectuarea controalelor la fața locului se identifică neconcordanțe între informațiile furnizate în cererea de plată, documentele justificative și situația de la fața locului, beneficiarilor li se aplică la suma eligibilă o reducere a ajutorului convenit cu 20% sau se respinge cererea de plată, după caz.

Art. 9. — (1) Beneficiarii selectați care au depus cerere de solicitare a sprijinului trebuie să fie prezenți la data comunicată pentru efectuarea controlului la fața locului sau să mandateze un reprezentant.

(2) Refuzul controlului la fața locului la data comunicată atrage excluderea de la plată.

(3) Netransmiterea documentelor solicitate de APIA, caracterul incomplet, neconcordanța dintre documente, lipsa de coerență a datelor cuprinse în documente, orice fals în declarații sau înscrisuri determină reducerea sau respingerea sprijinului solicitat, precum și sesizarea organelor competente, potrivit prevederilor legale în vigoare, dacă este cazul.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli pe anul 2017 al Societății Institutul de Proiectări Chimice „IPOCHIM” — S.A., aflată sub autoritatea Ministerului Economiei

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 4 alin. (1) lit. a) din Ordonanța Guvernului nr. 26/2013 privind întărirea disciplinei financiare la nivelul unor operatori economici la care statul sau unitățile administrativ-teritoriale sunt acționari unici ori majoritari sau dețin direct ori indirect o participație majoritară, aprobată cu completări prin Legea nr. 47/2014, cu modificările și completările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Se aprobă bugetul de venituri și cheltuieli pe anul 2017 al Societății Institutul de Proiectări Chimice „IPOCHIM” — S.A., aflată sub autoritatea Ministerului Economiei, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU
MIHAI TUDOSE

Contrasemnează:
Ministrul economiei,
Mihai-Viorel Fifer
Ministrul finanțelor publice,
Ionuț Mișa
Ministrul muncii și justiției sociale,
Lia-Olguța Vasilescu

București, 30 iunie 2017.
Nr. 444.

MINISTERUL ECONOMIEI

SOCIETATEA INSTITUTUL DE PROIECTĂRI CHIMICE „IPROCHIM” — S.A.

Str. Mihai Eminescu nr. 19—21, sectorul 1, București

Cod unic de înregistrare 457747

**BUGETUL DE VENITURI ȘI CHELTUIELI
pe anul 2017**

		INDICATORI	Nr. rd.	Propuneri an curent 2017 - mii lei-
0	1	2	3	4
I.		VENITURI TOTALE (Rd.1=Rd.2+Rd.5+Rd.6)	1	8.144
	1	Venituri totale din exploatare, din care:	2	8.134
		a) subvenții, cf. prevederilor legale în vigoare	3	
		b) transferuri, cf. prevederilor legale în vigoare	4	
	2	Venituri financiare	5	10
	3	Venituri extraordinare	6	
II		CHELTUIELI TOTALE (Rd.7=Rd.8+Rd.20+Rd.21)	7	8.137
	1	Cheltuieli de exploatare, din care:	8	8.081
		A. cheltuieli cu bunuri si servicii	9	2.985
		B. cheltuieli cu impozite, taxe si varsaminte asimilate	10	280
		C. cheltuieli cu personalul, din care:	11	4.360
		C0 Cheltuieli de natură salarială(Rd.13+Rd.14)	12	3.199
		C1 ch. cu salariile	13	2.969
		C2 bonusuri	14	230
		C3 alte cheltuieli cu personalul, din care:	15	52
		cheltuieli cu plati compensatorii aferente disponibilizarilor de personal	16	0
		C4 Cheltuieli aferente contractului de mandat si a altor organe de conducere si control, comisii si comitete	17	331
		C5 cheltuieli cu asigurările și protecția socială, fondurile speciale și alte obligații legale	18	778
		D. alte cheltuieli de exploatare	19	456
	2	Cheltuieli financiare	20	56
	3	Cheltuieli extraordinare	21	0
III		REZULTATUL BRUT (profit/pierdere)	22	7
IV		IMPOZIT PE PROFIT	23	0
V		PROFITUL CONTABIL RĂMAS DUPĂ DEDUCEREA IMPOZITULUI PE PROFIT, din care:	24	7
	1	Rezerve legale	25	0
	2	Alte rezerve reprezentând facilități fiscale prevăzute de lege	26	0
	3	Acoperirea pierderilor contabile din anii precedenți	27	7
	4	Constituirea surselor proprii de finanțare pentru proiectele cofinanțate din împrumuturi externe, precum și pentru constituirea surselor necesare rambursării ratelor de capital, plății dobânzilor, comisioanelor și altor costuri aferente acestor împrumuturi	28	

*) Anexa este reprodusă în facsimil.

		INDICATORI	Nr. rd.	Propuneri an curent 2017 - mii lei-
0	1	2	3	4
	5	Alte repartizări prevăzute de lege	29	
	6	Profitul contabil rămas după deducerea sumelor de la Rd. 25, 26, 27, 28, 29	30	
	7	Participarea salariaților la profit în limita a 10% din profitul net, dar nu mai mult de nivelul unui salariu de bază mediu lunar realizat la nivelul operatorului economic în exercițiul financiar de referință	31	
	8	Minimum 50% vărsăminte la bugetul de stat sau local în cazul regiilor autonome, ori dividende convenite acționarilor, în cazul societăților/ companiilor naționale și societăților cu capital integral sau majoritar de stat, din care:	32	
	a)	- dividende convenite bugetului de stat	33	
	b)	- dividende convenite bugetului local	33a	
	c)	- dividende convenite altor acționari	34	
	9	Profitul nerepartizat pe destinațiile prevăzute la Rd.31 - Rd.32 se repartizează la alte rezerve și constituie sursă proprie de finanțare	35	
VI		VENITURI DIN FONDURI EUROPENE	36	
VII		CHELTUIELI ELIGIBILE DIN FONDURI EUROPENE, din care:	37	
	a)	cheltuieli materiale	38	
	b)	cheltuieli cu salariile	39	
	c)	cheltuieli privind prestarile de servicii	40	
	d)	cheltuieli cu reclama si publicitate	41	
	e)	alte cheltuieli	42	
VIII		SURSE DE FINANȚARE A INVESTIȚIILOR, din care:	43	704
	1	Alocații de la buget	44	
		alocații bugetare aferente plății angajamentelor din anii anteriori	45	
IX		CHELTUIELI PENTRU INVESTIȚII	46	704
X		DATE DE FUNDAMENTARE	47	
	1	Nr. de personal prognozat la finele anului	48	138
	2	Nr.mediu de salariați total	49	111
	3	Castigul mediu lunar pe salariat (lei/persoană) determinat pe baza cheltuielilor de natură salarială *)	50	2.364
	4	Castigul mediu lunar pe salariat determinat pe baza cheltuielilor cu salariile (lei/persoană) (Rd.13/Rd.49)/12*1000	51	2.229
	5	Productivitatea muncii în unități valorice pe total personal mediu (mii lei/persoană) (Rd.2/Rd.49)	52	73
	6	Productivitatea muncii în unități fizice pe total personal mediu (cantitate produse finite/ persoană)	53	0
	7	Cheltuieli totale la 1000 lei venituri totale (Rd.7/Rd.1)x1000	54	999
	8	Plăți restante	55	0
	9	Creanțe restante	56	1.278

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE
privind aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli
pe anul 2017 pentru Compania Națională a Cuprului, Aurului
și Fierului „MINVEST” — S.A. Deva, aflată sub autoritatea
Ministerului Economiei

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 4 alin. (1) lit. a) din Ordonanța Guvernului nr. 26/2013 privind întărirea disciplinei financiare la nivelul unor operatori economici la care statul sau unitățile administrativ-teritoriale sunt acționari unici ori majoritari sau dețin direct ori indirect o participație majoritară, aprobată cu completări prin Legea nr. 47/2014, cu modificările și completările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Se aprobă bugetul de venituri și cheltuieli pe anul 2017 al Companiei Naționale a Cuprului, Aurului și Fierului „MINVEST” — S.A. Deva, aflată sub autoritatea Ministerului Economiei, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU
MIHAI TUDOSE

Contrasemnează:
 Ministrul economiei,
Mihai-Viorel Fifer
 Ministrul finanțelor publice,
Ionuț Mișa
 Ministrul muncii și justiției sociale,
Lia-Olguța Vasilescu

București, 30 iunie 2017.
 Nr. 445.

ANEXĂ*

MINISTERUL ECONOMIEI

COMPANIA NAȚIONALĂ A CUPRULUI, AURULUI ȘI FIERULUI „MINVEST” — S.A. DEVA

Piața Unirii nr. 9, Deva, județul Hunedoara

Cod unic de înregistrare: RO 2117946

BUGETUL DE VENITURI ȘI CHELTUIELI
pe anul 2017

		INDICATORI	Nr. rd.	Propuneri an curent 2017 - mii lei-
0	1	2	3	4
I.		VENITURI TOTALE (Rd.1=Rd.2+Rd.5+Rd.6)	1	7.510
	1	Venituri totale din exploatare, din care:	2	7.509
		a) subvenții, cf. prevederilor legale în vigoare	3	
		b) transferuri, cf. prevederilor legale în vigoare	4	
	2	Venituri financiare	5	1
	3	Venituri extraordinare	6	
II		CHELTUIELI TOTALE (Rd.7=Rd.8+Rd.20+Rd.21)	7	7.132
	1	Cheltuieli de exploatare, din care:	8	7.132
	A.	cheltuieli cu bunuri și servicii	9	1.664

*) Anexa este reprodusă în facsimil.

		INDICATORI	Nr. rd.	Propuneri an curent 2017 - mii lei-
0	1	2	3	4
	B.	cheltuieli cu impozite, taxe si varsaminte asimilate	10	313
	C.	cheltuieli cu personalul, din care:	11	2.700
	C0	Cheltuieli de natură salarială(Rd.13+Rd.14)	12	2.027
	C1	ch. cu salariile	13	1.826
	C2	bonusuri	14	201
	C3	alte cheltuieli cu personalul, din care:	15	11
		cheltuieli cu plati compensatorii aferente disponibilizarilor de personal	16	
	C4	Cheltuieli aferente contractului de mandat si a altor organe de conducere si control, comisii si comitete	17	197
	C5	cheltuieli cu asigurarile și protecția socială, fondurile speciale și alte obligații legale	18	465
	D.	alte cheltuieli de exploatare	19	2.455
	2	Cheltuieli financiare	20	0
	3	Cheltuieli extraordinare	21	
III		REZULTATUL BRUT (profit/pierdere)	22	378
IV		IMPOZIT PE PROFIT	23	57
V		PROFITUL CONTABIL RĂMAS DUPĂ DEDUCEREA IMPOZITULUI PE PROFIT, din care:	24	321
	1	Rezerve legale	25	19
	2	Alte rezerve reprezentând facilități fiscale prevăzute de lege	26	
	3	Acoperirea pierderilor contabile din anii precedenți	27	302
	4	Constituirea surselor proprii de finanțare pentru proiectele cofinanțate din împrumuturi externe, precum și pentru constituirea surselor necesare rambursării ratelor de capital, plății dobânzilor, comisioanelor și altor costuri aferente acestor împrumuturi	28	
	5	Alte repartizări prevăzute de lege	29	
	6	Profitul contabil rămas după deducerea sumelor de la Rd. 25, 26, 27, 28, 29	30	
	7	Participarea salariaților la profit în limita a 10% din profitul net, dar nu mai mult de nivelul unui salariu de bază mediu lunar realizat la nivelul operatorului economic în exercițiul financiar de referință	31	
	8	Minimum 50% vărsăminte la bugetul de stat sau local în cazul regiilor autonome, ori dividende convenite actionarilor, în cazul societăților/ companiilor naționale și societăților cu capital integral sau majoritar de stat, din care:	32	
	a)	- dividende convenite bugetului de stat	33	
	b)	- dividende convenite bugetului local	33a	
	c)	- dividende convenite altor acționari	34	
	9	Profitul nerepartizat pe destinațiile prevăzute la Rd.31 - Rd.32 se repartizează la alte rezerve și constituie sursă proprie de finanțare	35	

		INDICATORI	Nr. rd.	Propuneri an curent 2017 - mii lei-
0	1	2	3	4
VI		VENITURI DIN FONDURI EUROPENE	36	
VII		CHELTUIELI ELIGIBILE DIN FONDURI EUROPENE, din care:	37	
	a)	cheltuieli materiale	38	
	b)	cheltuieli cu salariile	39	
	c)	cheltuieli privind prestarile de servicii	40	
	d)	cheltuieli cu reclama si publicitate	41	
	e)	alte cheltuieli	42	
VIII		SURSE DE FINANȚARE A INVESTIȚIILOR, din care:	43	2.095
	1	Alocații de la buget	44	
		alocații bugetare aferente plății angajamentelor din anii anteriori	45	
IX		CHELTUIELI PENTRU INVESTIȚII	46	300
X		DATE DE FUNDAMENTARE	47	
	1	Nr. de personal prognozat la finele anului	48	85
	2	Nr.mediu de salariați total	49	85
	3	Castigul mediu lunar pe salariat (lei/persoană) determinat pe baza cheltuielilor de natură salarială *)	50	1.931
	4	Castigul mediu lunar pe salariat determinat pe baza cheltuielilor cu salariile (lei/persoană) (Rd.13/Rd.49)/12*1000	51	1.790
	5	Productivitatea muncii în unități valorice pe total personal mediu (mii lei/persoană) (Rd.2/Rd.49)	52	88
	6	Productivitatea muncii în unități fizice pe total personal mediu (cantitate produse finite/ persoană)	53	
	7	Cheltuieli totale la 1000 lei venituri totale (Rd.7/Rd.1)x1000	54	950
	8	Plăți restante	55	1.396
	9	Creanțe restante	56	2.200

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL TRANSPORTURILOR

ORDIN

pentru aplicarea Codului de reguli practice de siguranță pentru stivuirea și amararea mărfurilor (Codul CSS), adoptat de Adunarea Organizației Maritime Internaționale prin Rezoluția A.714(17) din 6 noiembrie 1991, precum și a amendamentelor la Codul CSS aprobate de Comitetul de siguranță maritimă al Organizației Maritime Internaționale și difuzate prin circulare

Având în vedere regula 2 din capitolul VI al Convenției internaționale din 1974 pentru ocrotirea vieții omenești pe mare, așa cum a fost amendată, la care România a aderat prin Decretul Consiliului de Stat nr. 80/1979,

în temeiul prevederilor art. 4 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 42/1997 privind transportul maritim și pe căile navigabile interioare, republicată, cu modificările și completările ulterioare, precum și ale art. 2 pct. 20 și art. 5 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 21/2015 privind organizarea și funcționarea Ministerului Transporturilor, cu modificările și completările ulterioare,

ministrul transporturilor emite următorul ordin:

Art. 1. — Se aprobă aplicarea Codului de reguli practice de siguranță pentru stivuirea și amararea mărfurilor (Codul CSS), adoptat de Adunarea Organizației Maritime Internaționale prin Rezoluția A.714(17) din 6 noiembrie 1991, al cărui text este prevăzut în anexa nr. 1 la prezentul ordin, precum și a amendamentelor la Codul CSS aprobate de Comitetul de siguranță maritimă al Organizației Maritime Internaționale (OMI) și difuzate prin următoarele circulare:

- a) MSC/Circ.664 din 22 decembrie 1994, al cărui text este prevăzut în anexa nr. 2 la prezentul ordin;
- b) MSC/Circ.691 din 1 iunie 1995, al cărui text este prevăzut în anexa nr. 3 la prezentul ordin;
- c) MSC/Circ.740 din 14 iunie 1996, al cărui text este prevăzut în anexa nr. 4 la prezentul ordin;
- d) MSC/Circ.812 din 16 iunie 1997, al cărui text este prevăzut în anexa nr. 5 la prezentul ordin;

e) MSC/Circ.1026 din 27 mai 2002, al cărui text este prevăzut în anexa nr. 6 la prezentul ordin; și

f) MSC.1/Circ.1352/Rev.1 din 15 decembrie 2014, al cărui text este prevăzut în anexa nr. 7 la prezentul ordin.

Art. 2. — Referirile la circularele și rezoluțiile adoptate de OMI din textul Codului CSS și al amendamentelor prevăzute la art. 1 se citesc și se interpretează în conformitate cu prevederile anexei nr. 8 la prezentul ordin; referirile la alte instrumente OMI se vor citi ca referiri la versiunea actualizată a respectivelor instrumente.

Art. 3. — Anexele nr. 1—8*) fac parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 4. — Autoritatea Navală Română va duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Art. 5. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

p. Ministrul transporturilor,
Mihai Tămâian,
secretar de stat

București, 31 mai 2017.
Nr. 608.

*) Anexele nr. 1—8 se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 516 bis, care se poate achiziționa de la Centrul pentru relații cu publicul al Regiei Autonome „Monitorul Oficial”, București, șos. Panduri nr. 1.

EDITOR: GUVERNUL ROMÂNIEI



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)
Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: marketing@ramo.ro, internet: www.monitoruloficial.ro
Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 021.401.00.70, fax 021.401.00.71 și 021.401.00.72
Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.

